
ARCANÉ

LEAGUE OF LEGENDS

Français

Créé par

Christian Linke | Alex Yee

EPISODE 1.03

"The Base Violence Necessary for Change"

Une confrontation épique entre d'anciens rivaux entraîne un moment fatidique pour Zaun. Jayce et Viktor risquent tout pour leurs recherches.

Écrit par:

Ash Brannon

Réalisé par:

Pascal Charrue | Jérôme Combe | Arnaud Delord

Date de la première:

06.11.2021

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Membres de la distribution

Shohreh Aghdashloo	...	Grayson (voice)
Kevin Alejandro	...	Jayce (voice)
JB Blanc	...	Vander (voice)
Miles Brown	...	Young Ekko (voice)
Remy Hii	...	Marcus (voice)
Mia Sinclair Jenness	...	Powder (voice)
Josh Keaton	...	Deckard (voice)
Harry Lloyd	...	Viktor (voice)
Yuri Lowenthal	...	Mylo (voice)
Dave B. Mitchell	...	Harold / Enforcer #1 (voice)
Toks Olagundoye	...	Mel Medarda (voice)
Roger Craig Smith	...	Claggor (voice)
Jason Spisak	...	Silco (voice)
Hailee Steinfeld	...	Vi (voice)
Fred Tatasciore	...	Benzo (voice)
Mick Wingert	...	Heimerdinger (voice)

1

00:00:08 --> 00:00:12

UNE SÉRIE NETFLIX

2

00:00:43 --> 00:00:45

T'es-tu déjà demandé
ce que ça fait de se noyer ?

3

00:00:49 --> 00:00:50

Des sensations contradictoires.

4

00:00:52 --> 00:00:54

Dans l'eau, on a la paix.

5

00:00:55 --> 00:01:01

Comme si elle te tenait
et te murmurait de la laisser pénétrer.

6

00:01:03 --> 00:01:06

Alors, tous les problèmes
du monde s'évanouiraient.

7

00:01:15 --> 00:01:18

Mais il y a aussi quelque chose...

8

00:01:19 --> 00:01:21

qui fulmine dans la tête.

9

00:01:22 --> 00:01:25

Qui fait enrager chacun de tes nerfs.

10

00:01:26 --> 00:01:26

Se battre.

11

00:01:29 --> 00:01:30

Survivre.

12

00:01:31 --> 00:01:34
Et pendant tout ce temps,
une question t'obsède.

13

00:01:37 --> 00:01:38
"En as-tu assez ?"

14

00:01:41 --> 00:01:42
C'est amusant.

15

00:01:42 --> 00:01:45
On peut passer toute sa vie
sans avoir à affronter un tel choix.

16

00:01:46 --> 00:01:48
Mais il vous change pour toujours.

17

00:01:50 --> 00:01:53
C'est pourquoi je te remercie...

18

00:01:55 --> 00:01:57
vieux camarade.

19

00:03:25 --> 00:03:27
Vander ?

20

00:03:27 --> 00:03:29
- Le temps presse.
- Comment tu m'as trouvée ?

21

00:03:29 --> 00:03:32
Je suis fier de toi. Depuis toujours.

22

00:03:32 --> 00:03:34
Pardon, mais je...

23

00:03:34 --> 00:03:36
C'est la seule façon
de protéger les autres.

24

00:03:38 --> 00:03:39
Vander !

25

00:03:39 --> 00:03:42
Tu as bon cœur. Ne perds jamais ça.

26

00:03:42 --> 00:03:45
Le monde essaiera de te briser.

27

00:03:45 --> 00:03:46
Protège la famille.

28

00:03:46 --> 00:03:48
Qu'est-ce que tu...

29

00:03:49 --> 00:03:51
Non !

30

00:03:54 --> 00:03:58
Vander ! Laisse-moi sortir !
Ne fais pas ça !

31

00:03:58 --> 00:03:59
Je crois qu'elle me parle.

32

00:04:08 --> 00:04:11
Tu nous laisses l'arrêter, oui ou non ?

33

00:04:11 --> 00:04:14
Vous permettrez à un homme condamné
de fumer une dernière fois...

34

00:04:20 --> 00:04:21
n'est-ce pas ?

35

00:04:24 --> 00:04:26
Je ne vais pas t'arrêter, Vander.

36

00:04:26 --> 00:04:28
Le Conseil a besoin de sa dose de chair.

37

00:04:28 --> 00:04:31
Sans toi ici-bas, tout s'écroulerait.

38

00:04:33 --> 00:04:35
Benzo se chargera de tout ça.

39

00:04:35 --> 00:04:41
Il n'a pas mon charme démoniaque,
mais il sait s'y prendre.

40

00:04:41 --> 00:04:44
Vander, non ! Ne fais pas ça !

41

00:04:44 --> 00:04:47
- Tu ne reviendras pas avant longtemps.
- Je le sais.

42

00:04:47 --> 00:04:50
Non !

43

00:04:50 --> 00:04:51
Pourquoi ?

44

00:04:52 --> 00:04:54
C'est la seule façon.

45

00:04:56 --> 00:04:59
Benzo, ouvre cette porte !

46
00:05:04 --> 00:05:06
Qu'est-ce qui se passe ?

47
00:05:12 --> 00:05:13
Arrêter !

48
00:05:28 --> 00:05:29
Par le diable !

49
00:05:31 --> 00:05:32
Non.

50
00:05:48 --> 00:05:51
Silco ? Espèce de brute.

51
00:05:51 --> 00:05:55
Retourne ramper
dans le trou puant d'où tu sors !

52
00:05:55 --> 00:05:56
Benzo, reste ici !

53
00:05:56 --> 00:05:59
Tu n'as jamais su
quand il fallait s'écarter.

54
00:05:59 --> 00:06:00
Attends !

55
00:06:01 --> 00:06:04
Non !

56
00:06:07 --> 00:06:09

Têtu jusqu'au bout.

57

00:06:13 --> 00:06:15

Qu'est-ce que tu as fait, bordel ?

58

00:06:15 --> 00:06:17

Ce n'était pas ce qui était convenu !

59

00:06:19 --> 00:06:20

Les conditions ont changé.

60

00:06:24 --> 00:06:25

Non.

61

00:06:34 --> 00:06:35

Non !

62

00:07:26 --> 00:07:29

J'ai toujours cru qu'il fallait
amortir les oscillations.

63

00:07:29 --> 00:07:32

Les cristaux ne se stabilisent
qu'à haute fréquence.

64

00:07:32 --> 00:07:33

- Il faut...

- Mettre tout à fond !

65

00:07:35 --> 00:07:38

Oui. Tout à fond !

66

00:07:38 --> 00:07:40

- On a trouvé.

- En théorie, oui.

67

00:07:40 --> 00:07:43
On pourrait essayer
si j'avais mon matériel.

68

00:07:43 --> 00:07:46
- Qui sera détruit demain.
- Quoi ? Comment ça ?

69

00:07:46 --> 00:07:49
Ah, oui. Je voulais vous le dire.

70

00:07:50 --> 00:07:53
Ces recherches représentent tout pour moi.

71

00:07:54 --> 00:07:56
Si on leur montrait les équations, ils...

72

00:07:56 --> 00:07:58
Il nous faut des preuves,
pas des promesses.

73

00:07:58 --> 00:08:02
Impossible sans les cristaux.
Les pacifieurs s'en sont saisis.

74

00:08:03 --> 00:08:05
Oui. Ils sont enfermés
dans le labo d'Heimerdinger.

75

00:08:08 --> 00:08:10
Non. Vous savez ce qu'a dit le Conseil.

76

00:08:10 --> 00:08:12
- Si on se trompe...
- Autant ne pas se tromper.

77

00:08:13 --> 00:08:15

Pourquoi prendriez-vous ce risque ?

78

00:08:16 --> 00:08:19

Vous pensez que mon rêve
était de devenir un assistant ?

79

00:08:19 --> 00:08:24

Les scientifiques veulent faire
des découvertes, améliorer le monde.

80

00:08:24 --> 00:08:28

Votre rêve de l'Hextech
a exactement ce potentiel.

81

00:08:31 --> 00:08:33

Notre rêve de l'Hextech.

82

00:08:59 --> 00:09:00

J'ai tout vu.

83

00:09:02 --> 00:09:04

Benzo, ils l'ont...

84

00:09:06 --> 00:09:10

- Et Vander ?
- Ils l'ont emmené.

85

00:09:13 --> 00:09:14

Où ?

86

00:09:43 --> 00:09:45

C'est un peu brutal, certes,

87

00:09:45 --> 00:09:48

cette violence
qui est moteur de changement.

88

00:09:48 --> 00:09:53

Mais nous savons bien que ceux d'en haut
ne comprennent que ça.

89

00:09:59 --> 00:10:03

Même avec tes monstres,
tu ne peux pas vaincre Piltover.

90

00:10:03 --> 00:10:07

Pas de soucis.
J'ai juste à leur faire peur.

91

00:10:07 --> 00:10:11

Ils n'oseront plus jamais
descendre dans les bas-fonds.

92

00:10:11 --> 00:10:15

Des gens vont mourir à cause de toi.
Pourquoi ? Pour ton orgueil ?

93

00:10:15 --> 00:10:17

Pour le respect !

94

00:10:18 --> 00:10:22

Pour pouvoir exister.
Pour tout ce qu'ils nous refusent.

95

00:10:22 --> 00:10:25

Mon respect, tu l'avais.

96

00:10:25 --> 00:10:28

Même le respect des Voies,
mais tu veux toujours plus.

97

00:10:28 --> 00:10:30

Nous avons la même vision, Vander !

98

00:10:30 --> 00:10:32
Un rêve de liberté.

99

00:10:33 --> 00:10:35
Pas seulement pour les Voies,

100

00:10:35 --> 00:10:38
mais pour tous les bas-fonds,
unis comme les doigts de la main.

101

00:10:40 --> 00:10:42
La nation de Zaun.

102

00:10:44 --> 00:10:45
Est-ce que tu t'en souviens ?

103

00:10:47 --> 00:10:48
Je te faisais confiance.

104

00:10:52 --> 00:10:53
Et tu m'as trahi.

105

00:10:58 --> 00:10:59
Ce que je t'ai fait...

106

00:11:01 --> 00:11:06
je ne me le suis jamais pardonné.
Tu étais mon frère.

107

00:11:08 --> 00:11:10
Non, tu ne comprends toujours pas.

108

00:11:11 --> 00:11:13
Peux-tu imaginer ce que ça fait ?

109

00:11:15 --> 00:11:17
Ton sang se mélange à la vase

110
00:11:17 --> 00:11:20
et les toxines de la rivière
dévorent tes nerfs.

111
00:11:22 --> 00:11:25
Je t'ai haï pour ce que tu as fait.

112
00:11:26 --> 00:11:29
Mais avec le temps,
ma haine s'est éteinte.

113
00:11:32 --> 00:11:34
Et j'ai alors compris quelque chose.

114
00:11:35 --> 00:11:40
La seule façon de vaincre un ennemi
plus fort est de n'avoir peur de rien.

115
00:11:40 --> 00:11:42
De devenir sa peur.

116
00:11:45 --> 00:11:48
Je te haïssais, mais je te respectais.

117
00:11:49 --> 00:11:51
Jusqu'à ce que tu fasses la paix avec eux,

118
00:11:51 --> 00:11:54
que tu deviennes leur caniche
après tout ce que nous avons subi.

119
00:11:55 --> 00:11:58
Je n'avais pas le choix.

120
00:11:58 --> 00:11:59
Peut-être.

121
00:12:00 --> 00:12:02
Mais maintenant, tu as le choix.

122
00:12:02 --> 00:12:05
Le Shimmer. Nous avons le pouvoir.

123
00:12:05 --> 00:12:08
Nous pouvons enfin réaliser notre rêve...

124
00:12:10 --> 00:12:11
mon frère.

125
00:12:12 --> 00:12:14
Regarde ce que tu as fait.

126
00:12:14 --> 00:12:17
Benzo. Ces gamins.

127
00:12:17 --> 00:12:22
En faisant la guerre à ceux d'en haut,
tu sacrifierais tout ce qu'on est.

128
00:12:23 --> 00:12:26
Ce n'est pas la solution.
Comment peux-tu ne pas le voir ?

129
00:12:27 --> 00:12:33
Tue-moi si tu veux,
mais par pitié, épargne les Voies.

130
00:12:34 --> 00:12:38
Tu mourrais pour ta cause,
mais tu ne peux pas te battre pour elle ?

131

00:12:40 --> 00:12:44
Je ne suis plus cet homme.

132

00:12:45 --> 00:12:47
Je vais te montrer ce que tu es vraiment.

133

00:13:23 --> 00:13:25
Jusqu'ici, tout va bien.

134

00:13:29 --> 00:13:32
Être prêt à risquer le bannissement.
Belle force de conviction.

135

00:13:32 --> 00:13:33
Conseillère !

136

00:13:33 --> 00:13:35
- Ce n'est pas ma chambre !
- Quelle surprise !

137

00:13:36 --> 00:13:37
Comment j'ai...

138

00:13:38 --> 00:13:41
S'il vous plaît. Nous pouvons
démontrer que ça fonctionne.

139

00:13:41 --> 00:13:44
Vous n'avez pas pu tout à l'heure.
Pourquoi ce serait différent maintenant ?

140

00:13:45 --> 00:13:47
Nous savons
comment stabiliser le processus.

141

00:13:48 --> 00:13:49
Vous êtes l'assistant du professeur.

142
00:13:50 --> 00:13:52
Non, c'est mon nouvel associé.

143
00:13:53 --> 00:13:57
Même si vous démontrez votre théorie,
le Conseil la détruira.

144
00:13:57 --> 00:13:59
Heimerdinger en reconnaîtra le potentiel.

145
00:13:59 --> 00:14:04
C'est déjà le cas. Et ça l'effraie.
Ça les effraie tous.

146
00:14:04 --> 00:14:05
Et vous ?

147
00:14:06 --> 00:14:09
Je sais qu'il y a une part de risque
dans tout projet intéressant.

148
00:14:19 --> 00:14:22
Conseillère, cette technologie existe.

149
00:14:22 --> 00:14:25
Quoi que nous fassions,
elle va changer le monde.

150
00:14:26 --> 00:14:27
Nous devons être ses pionniers.

151
00:14:27 --> 00:14:31
Nous, Piltover, la Cité du progrès,
de l'égalité, de l'innovation.

152

00:14:32 --> 00:14:35
Je sais que ça a l'air impossible,
mais ça nous a jamais arrêtés !

153

00:14:36 --> 00:14:38
S'il vous plaît, donnez-nous une chance.

154

00:14:43 --> 00:14:45
Une nuit, messieurs.

155

00:14:45 --> 00:14:48
Impressionnez-moi,
ou faites tout de suite vos valises.

156

00:14:51 --> 00:14:53
Harold !

157

00:14:54 --> 00:14:58
Conseillère Medarda.
Vous avez failli me faire mourir de peur.

158

00:14:58 --> 00:15:01
Encore une soirée passée à travailler.
Ça n'en finit plus.

159

00:15:01 --> 00:15:04
Je suppose que c'est bon signe
pour vos affaires !

160

00:15:13 --> 00:15:16
Si les pacifieurs attaquent ce soir,
on sera prêts,

161

00:15:16 --> 00:15:18
- je crois.
- Je prends la batte.

162

00:15:18 --> 00:15:19
C'est moi qui l'ai trouvée.

163

00:15:19 --> 00:15:21
- J'ai dit que je la prenais.
- Je l'ai trouvée.

164

00:15:21 --> 00:15:25
- C'est la règle du preum's.
- Espèce de bébé !

165

00:15:27 --> 00:15:27
Vi ?

166

00:15:28 --> 00:15:30
- Où est le..
- Tu es revenue !

167

00:15:39 --> 00:15:42
Hé, c'est à Vander !
Calme-toi. Que se passe-t-il ?

168

00:15:43 --> 00:15:45
Benzo est mort.

169

00:15:45 --> 00:15:46
Mort ?

170

00:15:46 --> 00:15:47
Ils ont emmené Vander.

171

00:15:47 --> 00:15:50
- Qui ça ?
- Je ne sais pas. Mais je dois l'aider.

172

00:15:50 --> 00:15:51
On vient avec toi.

173

00:15:53 --> 00:15:54
La chose qui a tué Benzo,

174

00:15:54 --> 00:15:56
j'ai jamais rien vu de tel.

175

00:15:58 --> 00:15:59
Elle l'a déchiré.

176

00:16:02 --> 00:16:05
Tu ne pars pas toute seule, Vi.
Il est notre père aussi.

177

00:16:07 --> 00:16:10
- On sait où ils l'ont emmené ?
- Ekko les a suivis.

178

00:16:11 --> 00:16:14
Jusqu'à la conserverie près des quais.
Il m'a dit que...

179

00:16:19 --> 00:16:22
Je vais te demander de rester ici, Powder.

180

00:16:22 --> 00:16:23
Quoi ?

181

00:16:23 --> 00:16:25
- Tu ne viens pas.
- Je n'ai pas peur.

182

00:16:25 --> 00:16:26
C'est trop dangereux.

183

00:16:26 --> 00:16:29
Une famille, ça reste ensemble !
C'est toi qui l'as dit !

184

00:16:29 --> 00:16:31
- Je sais.
- Je veux me battre et t'aider !

185

00:16:31 --> 00:16:33
Tu n'es pas prête !

186

00:16:37 --> 00:16:38
Il ne me reste que toi.

187

00:16:40 --> 00:16:41
Je ne veux pas te perdre.

188

00:16:44 --> 00:16:48
S'ils viennent te chercher,
prends ça et enfuis-toi.

189

00:16:49 --> 00:16:51
Où que tu sois, allume-la,
et je viendrai te chercher.

190

00:16:52 --> 00:16:53
Je te le promets.

191

00:17:13 --> 00:17:14
Tout est là.

192

00:17:26 --> 00:17:29
Et maintenant, tout à fond.

193

00:17:29 --> 00:17:30
Vous êtes sûr de vous ?

194

00:17:46 --> 00:17:48
Ça ne tiendra pas ! Regardez !

195

00:17:48 --> 00:17:50
La résonance va le stabiliser.

196

00:17:51 --> 00:17:52
Faites-moi confiance.

197

00:17:53 --> 00:17:55
Hé, tu as vu ?

198

00:18:50 --> 00:18:52
Je peux les aider.

199

00:19:03 --> 00:19:04
On récupère Vander et on se tire.

200

00:19:12 --> 00:19:14
Je vous avais dit que ça marcherait.

201

00:19:16 --> 00:19:18
À vous, maintenant.

202

00:19:19 --> 00:19:21
Ça n'a jamais fait ça auparavant.

203

00:19:21 --> 00:19:23
Allons-y.

204

00:19:38 --> 00:19:39
Éteignez-le !

205

00:19:59 --> 00:20:01

Incroyable.

206

00:20:25 --> 00:20:26

Vi.

207

00:20:27 --> 00:20:30

- Qu'est-ce que vous faites ici ?

- On est venus te chercher.

208

00:20:32 --> 00:20:32

Mylo.

209

00:20:33 --> 00:20:34

Tout de suite.

210

00:20:39 --> 00:20:41

Comment vous êtes entrés ?

211

00:20:42 --> 00:20:44

Il y a des gardes partout.

212

00:20:44 --> 00:20:47

Facile.

On a trouvé une fenêtre ouverte, et...

213

00:20:48 --> 00:20:49

Bon Dieu.

214

00:20:49 --> 00:20:51

Partez. Vite !

215

00:20:51 --> 00:20:53

Bienvenue !

216

00:21:03 --> 00:21:06

Toutes mes félicitations.

217

00:21:07 --> 00:21:11

Mais j'ai bien peur que ces retrouvailles
soient de très courte durée.

218

00:21:15 --> 00:21:17

Vous avez eu vent de la rumeur ?

219

00:21:18 --> 00:21:21

On dit que ce lâche de Vander
a fui la ville avec ses enfants.

220

00:21:22 --> 00:21:24

Personne ne les a jamais revus.

221

00:21:27 --> 00:21:29

Claggor, essaie de trouver
une autre sortie.

222

00:21:29 --> 00:21:30

Très bien.

223

00:21:30 --> 00:21:33

- Tu n'es pas obligée de faire ça.
- Si.

224

00:21:37 --> 00:21:38

Vi !

225

00:22:45 --> 00:22:46

Mylo.

226

00:22:50 --> 00:22:53

Respire. Tu vas y arriver.

227

00:23:07 --> 00:23:09

On va te faire sortir de là.

228

00:23:37 --> 00:23:39
Prêt à remonter à la surface ?

229

00:24:18 --> 00:24:20
Mylo, dépêche-toi.

230

00:24:29 --> 00:24:30
Vi !

231

00:24:32 --> 00:24:36
Silco ! Laisse-la partir !
C'est entre toi et moi !

232

00:24:36 --> 00:24:38
Tu as eu ta chance !

233

00:24:51 --> 00:24:53
Vi !

234

00:25:14 --> 00:25:15
Bravo.

235

00:25:20 --> 00:25:21
Ouvrez !

236

00:25:21 --> 00:25:23
- Ouvrez !
- Arrêtez cette folie !

237

00:25:23 --> 00:25:24
Ils y sont presque.

238

00:25:25 --> 00:25:26
- Pas de pression.

- J'ai la pression !

239

00:25:34 --> 00:25:35

Ouvrez !

240

00:26:00 --> 00:26:02

Pardon ! Sous vos pieds !

241

00:26:26 --> 00:26:29

Vous avez réussi !

242

00:26:29 --> 00:26:32

Mais ça ne veut pas dire...

243

00:26:32 --> 00:26:34

Vous voulez bien cesser de voler ?

244

00:26:36 --> 00:26:38

Je ne sais pas comment, monsieur.

245

00:26:40 --> 00:26:44

L'avenir de Piltover
ne ressemble pas à ça, mes enfants.

246

00:26:45 --> 00:26:47

C'est au Conseil d'en décider.

247

00:26:49 --> 00:26:51

Peut-être que l'ère...

248

00:26:52 --> 00:26:54

de la magie est advenue.

249

00:26:54 --> 00:26:55

De l'Hextech.

250

00:26:55 --> 00:26:57
L'ère de l'Hextech.

251

00:27:12 --> 00:27:15
Il faut que tu fonctionnes.
Pour moi. Compris ?

252

00:30:13 --> 00:30:14
Tue-les.

253

00:32:35 --> 00:32:38
Je savais que tu avais encore ça en toi.

254

00:32:55 --> 00:32:56
Retrouve la fille.

255

00:34:00 --> 00:34:01
Silco !

256

00:34:33 --> 00:34:34
Vander.

257

00:34:35 --> 00:34:37
Vander.

258

00:34:41 --> 00:34:42
Prends soin de Powder.

259

00:35:11 --> 00:35:13
Vi, ça a marché !

260

00:35:13 --> 00:35:15
- Quoi ?
- Tu as vu ?

261

00:35:15 --> 00:35:17
Ma bombe singe a enfin fonctionné !

262
00:35:19 --> 00:35:20
C'est toi qui as fait ça ?

263
00:35:28 --> 00:35:29
Pourquoi...

264
00:35:31 --> 00:35:32
as-tu fait ça ?

265
00:35:33 --> 00:35:34
Je n'ai pas...

266
00:35:35 --> 00:35:36
Pour te sauver.

267
00:35:40 --> 00:35:42
Je voulais juste t'aider.

268
00:35:43 --> 00:35:46
Je voulais juste t'aider !

269
00:35:46 --> 00:35:48
Je t'avais dit de rester là-bas.

270
00:35:48 --> 00:35:52
- S'il te plaît !
- Je t'avais dit de rester là-bas !

271
00:35:52 --> 00:35:55
Pourquoi tu m'as abandonnée ?

272
00:35:55 --> 00:35:59
Parce que tu portes la poisse !

Mylo avait raison.

273

00:35:59 --> 00:36:04
Non ! Violet, pitié !

274

00:36:15 --> 00:36:17
Violet, je t'en prie !

275

00:36:27 --> 00:36:30
Vi ! Reviens !

276

00:36:30 --> 00:36:33
Pitié, Violet ! J'ai besoin de toi !
Je t'en prie !

277

00:36:47 --> 00:36:49
Violet !

278

00:36:50 --> 00:36:52
Violet, par pitié !

279

00:37:20 --> 00:37:22
Powder !

280

00:37:23 --> 00:37:24
Il te tuera s'il t'entend.

281

00:37:25 --> 00:37:27
Allez. On y va.

282

00:37:48 --> 00:37:50
Bonjour, petite fille.

283

00:37:52 --> 00:37:53
Où est ta sœur ?

284
00:38:08 --> 00:38:09
Elle m'a abandonnée.

285
00:38:16 --> 00:38:20
Elle n'est plus ma sœur !

286
00:38:40 --> 00:38:41
Ça va aller.

287
00:38:44 --> 00:38:45
On se vengera.

288
00:38:48 --> 00:38:50
Il va leur montrer
de quoi on est capables.

ARCANE

LEAGUE OF LEGENDS



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.